



PORTRAITS DE VICTOR BÉRARD

Colloque organisé par Sophie BASCH, avec Michel ESPAGNE et Alexandre FARNOUX

Athènes, 5 - 6 avril 2013

Victor Bérard (1864-1931) fut un des plus grands homérisants français, auteur d'une traduction illustre de l'Odyssée. Qui se souvient, tant sa formule paraît irremplaçable, qu'il est l'inventeur de « l'Homme aux mille tours » pour rendre le complexe πολύτροπος ? Ses tentatives de reconstitution du périple d'Ulysse demeurent aussi fameuses que son œuvre philologique. Membre de l'École française d'Athènes, directeur à l'École pratique des Hautes Études où il enseigna la géographie ancienne, il fut aussi un observateur attentif et courageux des événements contemporains, en Grèce, dans l'Empire ottoman, en Asie et bien sûr en France : sénateur du Jura, il présida la commission des affaires étrangères du Sénat. Sa bibliographie considérable reflète ses intérêts et ses passions, pour autant qu'on puisse dissocier les deux termes. Aujourd'hui discutées, les théories de Bérard s'inscrivent dans un contexte historique qu'éclairaient les multiples facettes de son activité. Curieusement, aucune biographie ou manifestation d'ampleur n'a encore honoré la mémoire d'une des figures les plus remarquables de son temps. Sans doute ne peut-on tracer son portrait qu'à plusieurs mains. Tel est le but de ce colloque, qui s'inscrit dans un projet pluriannuel concernant l'écriture de l'archéologie (EFA-Labex TransferS).

Vendredi 5 avril, 9h30-13h

Alexandre FARNOUX

Directeur de l'École française d'Athènes

Introduction du colloque

Corinne BONNET

Professeure à l'Université de Toulouse 2

Homère "auditeur et disciple des sciences phéniciennes" :
Victor Bérard et la Méditerranée en partage

Michel ESPAGNE

Directeur de recherche au CNRS/ENS

Victor Bérard et la science allemande

Pause

Claude POUZADOUX

Directrice du Centre Jean Bérard, Naples

Victor Bérard et les Champs Phlégréens

Barbara CASSIN

Directrice de recherche au CNRS

Bérard traducteur et les femmes de l'Odyssée

Vendredi 5 avril, 17-20h

Pierre CHUVIN

Professeur à l'Université de Nanterre

Les interpolations de Victor Bérard

Sophie RABAU

Maître de conférences à l'Université Paris III

Circé entre commentaire et réécriture.
Pour une poétique de Victor Bérard

Pause

Pascal PAYEN

Professeur à l'Université de Toulouse 2

L'Odyssée de Victor Bérard et ses sous-textes.
Histoire et esthétique littéraire dans *Les navigations d'Ulysse*

Philippe JOCKEY

Professeur à l'Université d'Aix-en-Provence

Fred Boissonnas et l'Odyssée de Victor Bérard :
fragments d'un discours photographique

Samedi 6 avril, 9h30-12h30

Gilles PÉCOUT

*Professeur à l'ENS Ulm
Directeur d'études à l'EPHE*

Victor Bérard arménophile et philhellène :
sens d'une amitié politique méditerranéenne à la fin du XIX^e siècle

Edhem ELDEM

Professeur à l'Université Boğazici

Entre Victor Bérard et Hüseyin Nazım Pacha :
comprendre les "événements" d'Istanbul de 1896

Pause

Henry LAURENS

Professeur au Collège de France

Victor Bérard et la Question d'Orient

Sophie BASCH

Professeur à l'Université Paris-Sorbonne

Les Mort de Stamboul

Samedi 6 avril, 17-20h

Georges TOLIAS

Directeur de recherche au FNRS

Pro-Macedonia

Perrine SIMON-NAHUM

Directrice de recherche au CNRS

Victor Bérard et l'affaire Dreyfus

Pause

Jean GARRIGUES

Professeur à l'Université d'Orléans

Un helléniste au Sénat, 1920-1931

Frédéric BARBIER

*Directeur de recherche au CNRS
Directeur d'études à l'EPHE*

Victor Bérard à l'EPHE